



DĄBROWA GÓRNICZA

# **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ**

zarejestrowane w Sądzie Rejonowym w Katowicach, Wydział IV Gospodarczy  
pod pozycją KRS Nr 106392 z dnia 11.04.2002 r.

z siedzibą:

41-310 Dąbrowa Górnicza,

ul. Legionów Polskich 69 (budynek warsztatów „Szttygarki”)

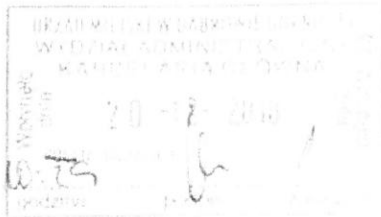
tel. 789 084 510 NIP: 629-001-69-51

REGON: 271074391

Bank: ING Bank Śląski O/Dąbrowa Górnicza konto: 64105012721000000800345076

WCP  
20-12-2018

Dąbrowa Górnicza, dnia 19 grudnia 2018 r.



## **Wydział Organizacji Pozarządowych i Aktywności Obywatelskiej**

W załączeniu przedkładam wniosek o dofinansowanie organizacji  
Dąbrowskiego Jarmarku Staroci.

Z góry dziękuję za okazaną pomoc i zrozumienie.

Z poważaniem,

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
PREZES

Arkadiusz Rybak

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
ul. Legionów Polskich 69  
41-310 Dąbrowa Górnicza

### **Załączniki:**

- wniosek o dofinansowanie,
- kopia umowy z Urzędem Miasta na organizację Jarmarku,
- kopia umowy z PKZ na organizację Jarmarku.

## UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

### **POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:**

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie\*/niepobieranie\*\*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie\*/niepobieranie\*\*”.

### **I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie**

<b>1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta</b>	Prezydent Miasta Dąbrowy Górniczej ✓			
<b>2. Tryb, w którym złożono ofertę</b>	Art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie			
<b>3. Rodzaj zadania publicznego<sup>1)</sup></b>	Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego ✓			
<b>4. Tytuł zadania publicznego</b>	Dąbrowski Jarmark Staroci ✓			
<b>5. Termin realizacji zadania publicznego<sup>2)</sup></b>	Data rozpoczęcia	14.01.2019 ✓	Data zakończenia	22.03.2019 ✓

### **II. Dane oferenta (-ów)**

<b>1. Nazwa oferenta (-ów), forma prawna, numer Krajowego Rejestru Sądowego lub innej ewidencji, adres siedziby oraz adres do korespondencji (jeżeli jest inny od adresu siedziby)</b>	
Towarzystwo Przyjaciół Dąbrowy Górniczej, ul. Legionów Polskich 69, 41-300 Dąbrowa Górnicza ✓ Stowarzyszenie zarejestrowane pod numerem KRS 106392 z dnia 11 kwietnia 2002 r.	
<b>2. Inne dodatkowe dane kontaktowe, w tym dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. numer telefonu, adres poczty elektronicznej, numer faksu, adres strony internetowej)</b>	Arkadiusz Rybak – Prezes TPDG, 501 425 283, <a href="mailto:rybak.73@interia.pl">rybak.73@interia.pl</a> Marta Gabrys – Członek Zarządu TPDG, 789 084 510, <a href="mailto:biuro@tpdg.pl">biuro@tpdg.pl</a> <a href="http://www.tpdg.pl">www.tpdg.pl</a> ✓

<sup>1)</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<sup>2)</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

### III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

#### 1. Opis zadania publicznego proponowanego do realizacji wraz ze wskazaniem, w szczególności celu, miejsca jego realizacji, grup odbiorców zadania oraz przewidywanego do wykorzystania wkładu osobowego lub rzeczowego

Przedmiotem zadania publicznego będzie organizacja Dąbrowskiego Jarmarku Staroci w dniach 20 stycznia, 17 lutego i 17 marca 2019 roku. Celem jest organizacja dla mieszkańców miasta wydarzenia z zakresu historii Małej Ojczyzny i ochrony dziedzictwa kulturowego. Ponadto chcemy w ten sposób zagospodarować przestrzeń Fabryki, która jako dawny teren przemysłowy wymaga wprowadzenia tam nowych aktywności. Poprzez organizację Jarmarku zarówno wystawcy jak i mieszkańcy zostają wprowadzeni i oswojeni z nową przestrzenią miejską, a także uzyskują świadomość możliwości jej wykorzystania. Teren Fabryki ponadto stwarza odpowiedni, historyczny klimat do tego typu przedsięwzięć. Miejszem realizacji zadania będzie teren Fabryki Pełnej Życia oraz parking pomiędzy budynkami Pałacu Kultury Zagłębia i Telekomunikacji Polskiej. Odbiorcami są mieszkańcy Dąbrowy Górniczej i regionu Zagłębia Dąbrowskiego w różnym wieku, zainteresowani tematyką gromadzenia i renowacji antyków i staroci, a ponadto zainteresowanych historią swojego regionu. Osoby wystawiające do sprzedaży antyki i starocie są edukowane poprzez wolontariuszy TPDG nt. wartości kulturowych otoczenia, a w szczególności dawnej fabryki DEFUM. Ponadto są informowani o dodatkowych wartościach historycznych wystawianych przedmiotów, a w szczególności tych dotyczących Dąbrowy Górniczej i Zagłębia Dąbrowskiego, które niejednokrotnie trafiają do miejscowego Muzeum Miejskiego „Szttygarka”. Podobnie dzieje się z klientami Jarmarku, którzy podczas odwiedzin w tym miejscu często zwiększają swoją wiedzę o mieście i regionie, co skutkuje częstym przekazywaniem zakupionych artefaktów do Muzeum lub tworzeniem prywatnych kolekcji regionalnych. Wkładem osobowym TPDG jest praca członków Stowarzyszenia podczas organizacji przedsięwzięcia tzn.: prowadzenie sekretariatu Jarmarku, rejestru wystawców (strona www, telefon, komputer i drukarka) oraz zabezpieczenie terenu Jarmarku poprzez kierowanie ruchem wystawców i zwiedzających oraz sprzątaniem po zakończeniu imprezy. Ponadto wolontariusze TPDG pełnią dyżury podczas trwania Jarmarku, kiedy to spotykając się z wystawcami i klientami promują działalność kulturalną na rzecz miasta oraz ochronę miejscowego dziedzictwa kulturowego.

#### 2. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

Integracja środowisk kolekcjonerów antyków i staroci wokół zagadnień historii i dziedzictwa kulturowego Zagłębia Dąbrowskiego. Zainteresowanie mieszkańców historią własnego miasta oraz artefaktami kultury materialnej minionych pokoleń. Promowanie właściwego stosunku do antyków i staroci jako cennych wytworów rzemiosła i przemysłu. Promowanie wzorców estetycznych. Policzalnym efektem funkcjonowania Jarmarku są pozyskiwane artefakty, które trafiają do Muzeum.



**IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego** (w przypadku większej liczby kosztów istnieje możliwość dodania kolejnych wierszy)

Lp.	Rodzaj kosztu	Koszt całkowity (zł)	do poniesienia z wnioskowanej dotacji <sup>3)</sup> (zł)	do poniesienia ze środków finansowych własnych, środków pochodzących z innych źródeł, wkładu osobowego lub rzeczowego <sup>4)</sup> (zł)
1.	Przygotowanie projektu zmiany organizacji ruchu w rejonie Jarmarku	600,00	600,00	-
2.	Opłata za prowadzenie drobnego handlu w pasie drogowym	1 959,00	1 959,00	-
3.	Ustawienie barier i oznakowania związanego ze zmianą organizacji ruchu	3 510,00	3 510,00	-
4.	Prowadzenie sekretariatu Jarmarku oraz obsługa w trakcie imprezy	900,00	-	900,00
5.	Ubezpieczenie imprezy	189,45	-	189,45
<b>Koszty ogółem:</b>		<b>7 158,45</b>	<b>6 069,00</b>	<b>1 089,45</b>

Oświadczam(-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie\*/niepobieranie\* świadczeń pieniężnych od adresatów zadania;
- 3) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 4) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)\*/zalega (-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 5) oferent\*/oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)\*/zalega (-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne.

PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ

PREZES

Arkadiusz Rybak

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA  
ul. Legionów Polskich 69  
/budynek Muzeum Szttygarki/  
NIP 629-001-69-51, tel. /032/ 262 52 54

Towarzystwo Przyjaciół  
Dąbrowy Górniczej

V-CE PREZES

Henryk Cecha

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta)

Data 20 grudnia 2018 roku

**Załącznik:**

- W przypadku gdy oferent nie jest zarejestrowany w Krajowym Rejestrze Sądowym – potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji.

<sup>3)</sup> Wartość kosztów ogółem do poniesienia z dotacji nie może przekroczyć 10 000 zł.

<sup>4)</sup> W przypadku wsparcia realizacji zadania publicznego.

Porozumienie w sprawie Dąbrowskiego Jarmarku Staroci na terenie Fabryki Pełnej Życia

zawarte w Dąbrowie Górniczej w dniu 1.08.2018 r. pomiędzy:

Gminą Dąbrowa Górnicza z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Dąbrowie Górniczej, ul. Graniczna 21, 41-300 Dąbrowa Górnicza, NIP: 629 246 26 84, REGON: 276255312 reprezentowaną przez:

- Zbigniew Podraza – Prezydent Miasta,

- Magdalena Mike – Zastępca Naczelnika Wydziału Organizacji Pozarządowych i Aktywności Obywatelskiej,  
Zwaną dalej Gminą

a Towarzystwem Przyjaciół Dąbrowy Górniczej, ul. Legionów Polskich 69, 41-300 Dąbrowa Górnicza, wpisanym do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000106392 reprezentowanym przez:

- Arkadiusz Rybak – Prezes,

- Henryka Cecha - wiceprezes

Zwanym dalej TPDG

§ 1

Gmina bezpłatnie udostępni teren Fabryki Pełnej Życia w Dąbrowie Górniczej na realizację Dąbrowskiego Jarmarku Staroci, który organizowany jest w każdą третią niedzielę miesiąca w godzinach 7:00-15:00 na terenie Fabryki Pełnej Życia w Dąbrowie Górniczej – na terenie zgodnie z mapą stanowiącą załącznik do Porozumienia. Gmina ponadto oświadcza, że udostępniany teren spełnia warunki techniczne do realizacji Dąbrowskiego Jarmarku Staroci. TPDG ponosi odpowiedzialność za szkody powstałe na mieniu Gminy oraz zdrowiu i mieniu osób trzecich.

§ 2

TPDG oświadcza, iż zadanie o nazwie Dąbrowski Jarmark Staroci mieści się w działalności statutowej podmiotu.

§ 3

Gmina zobowiązuje się do:

- bezpłatnego udostępnienia terenu Fabryki Pełnej Życia na realizację Dąbrowskiego Jarmarku Staroci, który organizowany jest w każdą третią niedzielę miesiąca, udostępnienie terenu nastąpi w godzinach 22.00 dnia poprzedzającego Jarmark do godziny 17:00 w dniu Jarmarku;
- powiadomienia TPDG o braku możliwości organizacji Dąbrowskiego Jarmarku Staroci na minimum 7 dni przed planowanym terminem poprzedzającego Jarmarku Staroci z podaniem przyczyny;
- udostępnienia wjazdu na teren Jarmarku od ulicy Kościuszki 3 i ulicy Kolejowej;
- zapewnienia funkcjonowania toalet publicznych zlokalizowanych przy Pałacu Kultury Zagłębia w godzinach 7:00-15:00.

§ 4

TPDG zobowiązuje się do:

- obsługi Dąbrowskiego Jarmarku Staroci poprzez zapewnienie m.in. 3 osób z obsługi;
- prowadzenia rezerwacji uczestników Jarmarku;
- przygotowanie i udostępnienie wszystkim uczestnikom Jarmarku oraz na stronie internetowej TPDG Regulaminu dot. Dąbrowskiego Jarmarku Staroci w Dąbrowie Górniczej obejmującego co najmniej zapisy o rozmieszczeniu stoisk handlowych na terenie Jarmarku, możliwości rezerwacji miejsc, zasadach pobierania od wystawców ustawiających stoiska opłat, zakaz wystawiania towarów w miejscach utrudniających przejazd samochodom straży pożarnej i karetki pogotowia oraz w bramach, zakaz ustawiania samochodów i stanowisk handlowych na chodnikach i terenach zielonych zlokalizowanych w sąsiedztwie Fabryki Pełnej Życia; zakaz blokowania stoiskami swobodnego dostępu do zlokalizowanych na terenie Fabryki Pełnej Życia kontenerów kultury, jak również zakaz wystawiania towarów w ogrodzie społecznym na terenie Fabryki Pełnej Życia;
- zapewnienia ogólnego porządku w zakresie usytuowania stanowisk dla handlujących, dopilnowania zasad bezpieczeństwa uczestników, a w razie stwierdzenia zagrożenia jak najszybszego

powiadomienia stosownie do występującego zagrożenia – policji, straży miejskiej, straży pożarnej lub pogotowia ratunkowego;

- doprowadzenie terenu Jarmarku do stanu sprzed rozpoczęcia imprezy, tj. sprzątanie i wywóz śmieci;
- dbałości, aby Jarmark Staroci zgodnie ze swoją nazwą, obejmował stoiska handlowe z asortymentem zawierającym przedmioty historyczne i nie dopuszczał handlu towarami współczesnymi, materiałami wybuchowymi, bronią palną, alkoholem oraz tytoniem i innymi używkami;
- ubezpieczenia Jarmarku Staroci w zakresie NW.

## § 5

1. Porozumienie zostaje zawarte na okres 24 miesięcy, z możliwością wypowiedzenia przez każdą ze stron z zachowaniem 30-dniowego terminu.

2. W przypadku naruszenia postanowień Porozumienia Gminie przysługuje prawo do:

- zawieszenia niniejszego porozumienia do chwili wyjaśnienia sprawy;
- wypowiedzenia niniejszego porozumienia ze skutkiem natychmiastowym w sytuacji rażącego naruszenia postanowień porozumienia (np. akty wandalizmu, spożywanie alkoholu na terenie Jarmarku Staroci).

## § 6

1. Wszelkie zmiany postanowień Porozumienia wymagają zachowania formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

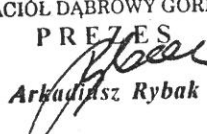
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Porozumieniem zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.

3. Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

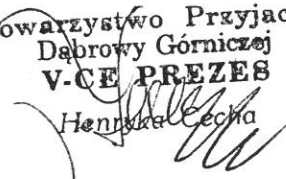
Gmina

  
Prezydent Miasta  
Zbigniew Podraza

TPDG

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
PREZES  
  
Arkadiusz Rybak

  
Pełnomocnik ds. Promocji  
i Komunikacji Społecznej  
Wojciech Czerwinski

  
Towarzystwo Przyjaciół  
Dąbrowy Górniczej  
V-CE PREZES  
Henryka Cecha

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA  
ul. Legionów Polskich 69  
/budynek Muzeum Sztalgarki/  
NIP 629-001-69-51, tel./032/ 262 52 54

Z-CA NACZELNIKA

Wydziału Organizacji Pozarządowych  
i Aktywności Obywatelskiej

Mike Magdalena  
Magdalena Mike

RADCA  
mgr Luana Lăzăreanu-Gallina  
nr. 18371

## POROZUMIENIE

zawarte w dniu 20.12.2018 roku w Dąbrowie Górniczej pomiędzy:

**Pałacem Kultury Zagłębia** Pl. Wolności 1, 41-300 Dąbrowa Górnicza, REGON 240815408,  
NIP: 629-001-58-16, reprezentowanym przez:

**Małgorzatę MAJEWSKĄ** – Dyrektora  
zwanym dalej **PKZ**,  
a

**Towarzystwem Przyjaciół Dąbrowy Górniczej** ul. Legionów Polskich 69, Dąbrowa Górnicza,  
NIP: 629-001-69-51, reprezentowanym przez:

**Arkadiusza Rybaka** – Prezesa Towarzystwa  
**Henrykę Cecha** - Wiceprezesa  
zwanym dalej **TPDG**,

### § 1

Przedmiotem porozumienia jest użyczenie części terenu posesji PKZ dla potrzeb TPDG w celu organizacji **Dąbrowskiego Jarmarku Staroci**, zgodnie z załączoną mapką. PKZ oświadcza, że jest uprawniony do dysponowania terenem, o którym mowa w zdaniu pierwszym powyżej.

### § 2

Porozumienie dotyczy dnia 20.01.2019 r.

### § 3

**PKZ zobowiązuje się** użyczyć na rzecz **TPDG** część parkingu wewnętrznego po stronie południowo – zachodniej i wzdłuż ogrodzenia strony północnej zgodnie z załączoną mapką. Użyczenie terenu nastąpi w godzinach od 4:00 – 15:00.

### § 4

**TPDG zobowiązuje się** należycie dbać o porządek i bezpieczeństwo na użyczonym terenie oraz pozostawić go w stanie nie pogorszonym.

### § 5

W sprawach, które nie zostały uregulowane niniejszym porozumieniem mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

### § 6

Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
PREZES  
*Arkadiusz Rybak*

TOWARZYSTWO  
PRZYJACIÓŁ DĄBROWY GÓRNICZEJ  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA  
ul. Legionów Polskich 69  
/budynek Muzeum Szylgajki/  
NIP 629-001-69-51, tel./032/ 262 52 54

PKZ  
DYREKTOR  
Pałac Kultury Zagłębia  
*Małgorzata Majewska*  
Małgorzata Majewska

Towarzystwo Przyjaciół  
Dąbrowy Górniczej  
V-CE PREZES  
*Henryka Cecha*

*Arkadiusz Rybak*

*Małgorzata Majewska*

*Henryka Cecha*